



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home
P. O. Box 119 - 40401
Karungu, Kenya
Tel: + 254736737373
E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com
www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

November- Novembre-2022



Dear friends, the month of November was calm with few activities for our children in the Dala Kiye center; This month marks the end of the school year and the start of school exams for some of our children in the center. 6 of our children will graduate from primary school and decide on their next steps to take in life. May God help them! On the 27th of November, we all came together to celebrate the 40th year Anniversary of Fr. Emilio's commitment to the church, as a priest and missionary; His hard work has changed the lives of the people of Karungu and nearby areas. May the Lord bless him and support him to lead a long, healthy life and give him the energy and will to continue doing good around him.

Cari amici, il mese di novembre è stato tranquillo con poche attività per i nostri bambini del centro Dala Kiye; Questo mese segna la fine dell'anno scolastico e l'inizio degli esami scolastici per alcuni dei nostri bambini del centro. 6 dei nostri bambini si diplomeranno alla scuola primaria e decideranno i loro prossimi passi da compiere nella vita. Che Dio li aiuti!

Il 27 novembre ci siamo riuniti tutti per celebrare il 40° anniversario d'impegno di P. Emilio per la Chiesa, come sacerdote e missionario; Il suo duro lavoro ha cambiato la vita della gente di Karungu e delle aree vicine. Possa il Signore benedirlo e sostenerlo per condurre una vita lunga e sana e dargli l'energia e la volontà per continuare a fare del bene intorno a lui.

1st November

It's a Tuesday and the children have breakfast and walk to B.L.Teza Primary School, just 5 minutes away from Dala Kiye. On Tuesday, Thursday and Saturday the three novices, Adrian, Boniface and Innocent spend a few hours in the afternoon helping with homework and playing with the children. This is an opportunity to do more specific exercises based on each child's needs. At 17:30 it is shower time for everyone, followed by dinner at 18:00 and prayers afterwards. At the end of the day everyone is tired and ready to rest.



1 Novembre

È un martedì ed i bambini fanno colazione e camminano alla loro scuola elementare, B.L.Teza, a soli 5 minuti dal Dala Kiye. Martedì, giovedì e sabato i tre novizi, Adrian, Boniface e Innocent, trascorrono alcune ore pomeridiane aiutando con i compiti e giocando con i bambini. Questa è un'opportunità per fare esercizi più specifici in base alle esigenze di ogni bambino. Alle 17:30 è l'ora della doccia per tutti, seguita dalla cena alle 18:00 e poi dalle preghiere. Alla fine della giornata tutti sono stanchi e pronti a riposare.

5th November

On the weekend the school is closed, so the children help around the compound by doing different tasks: helping cut the grass, picking up trash around the compound, collecting leaves and washing their clothes. It is a way for them to learn everyday skills they will need to have in the future when they leave the center. It is also a way to do the tasks all together, making them fun and enjoyable.



5 Novembre

Nel fine settimana la scuola è chiusa, quindi i bambini aiutano nel centro del Dala Kiye e nel complesso del St. Camillus M. Hospital, svolgendo diversi compiti come aiutare a tagliare l'erba, raccogliere la spazzatura intorno al compound, raccogliere foglie e, lavare i vestiti e lucidare le loro scarpe. È un modo per loro di apprendere le abilità quotidiane che dovranno avere in futuro quando lasceranno il centro. È anche un modo per svolgere le pulizie tutti insieme, rendendo questi momenti piu' divertenti e piacevoli.



6th November

Every Sunday morning after taking their breakfast, the children are helped by their foster mothers to choose their best Sunday dress to wear for the Holy Mass. They are then accompanied to St. Camillus M. Hospital where the Mass is celebrated by one of the priests. During the celebration, they sing beautiful songs accompanied by the sound of drums, they dance and also recite the readings that they practiced the night before, making this a moment more inclusive for all and feeling connected as a community.



6 Novembre



Ogni domenica mattina, dopo aver fatto colazione, i bambini vengono aiutati dalle loro madri affidatarie a scegliere l'abito domenicale migliore da indossare per la S. Messa. Vengono poi accompagnati al St. Camillus M. Hospital dove viene celebrata la Messa. Preparano canti accompagnati dal suono dei tamburi e leggono le letture preparate la sera precedente. Cantano e ballano durante la celebrazione, rendendo questo momento più inclusivo per tutti, unendosi come comunità.

15th November

On this day Alphones Roni, Regan Oduor, Junior Freny and Vivian Akoth came to pick up their medication from the ART clinic and to visit and update Fr. Emilio on their progress at school. They were previously living in Dala Kiye, and the boys are now attending Sori Secondary School while the girls including Vivian are attending B.L.Tezza secondary school. We are very happy to see they are studying hard and are performing well.



15 Novembre

In questo giorno Alphones Roni, Regan Oduor, Junior Freny e Vivian Akoth sono venuti a ritirare le medicine alla clinica ART ed a visitare e aggiornare P. Emilio sui loro progressi a scuola. In precedenza vivevano al Dala Kiye e ora i ragazzi frequentano la scuola secondaria a Sori, la città di Karungu, mentre le ragazze, tra cui Vivian frequentano la scuola BL.Tezza. Siamo molto contenti di vedere che stanno studiando molto e si stanno adattando bene.

17th November

On this day B.L.Teza Secondary School which has a total population of 1,200 students, invited some of the nurses, including our volunteer and midwife Gaia to speak to the children about STI's and STD's (Sexually Transmitted Infections and Diseases). A must have discussion with young adults between the ages of 15-24, the most globally, especially in low-income countries like Kenya, highly affected by HIV, SRH education is a necessity. The discussion was set up in a very dynamic way and the children had many questions to ask the nurses. The volunteers will collaborate with the hospital and ART staff to schedule more sessions in the year 2023.



17 Novembre

In questa giornata la Scuola Secondaria B.L.Teza, che e' frequentata da 1.200 studenti, ha invitato alcune delle infermiere, tra cui la nostra volontaria Gaia a parlare agli studenti delle IST e MST (Infezioni e Malattie Sessualmente Trasmissibili). Una discussione necessaria con i giovani adulti di età compresa tra 15 e 24 anni, la fascia di età più colpita globalmente, specialmente nei paesi a basso reddito come il Kenya, fortemente colpiti dall'HIV. La discussione è stata impostata in modo molto dinamico e gli studenti avevano molte domande da porre alle infermiere. Le nostre volontarie del Servizio Civile collaboreranno con l'ospedale ed il personale della clinica ART per programmare più sessioni nell'anno 2023.

18th November

On this day after school, our volunteer Clelia has prepared a fun activity to do with the children: drawing Christmas trees! She is also taking advantage of this time with the children as she will soon be returning to Italy.



18 Novembre

In questo giorno dopo la scuola, la nostra volontaria Clelia ha preparato una divertente attività da fare con i bambini: disegnare alberi di Natale! Anche lei sta approfittando di questo momento per stare assieme ai bambini del centro perché presto tornerà in Italia.

19th November

This Saturday, the Dala Kiye children were invited by the Sisters of Macalder to spend the day with other orphaned children from other institutions around the area. We departed early from Dala Kiye center and after one-hour journey, we arrived in Macalder. The event started with the celebration of Holy Mass by Fr. Patrick, followed by performances of all the schools participating and the cutting of the cake. The day was beautiful and the children really enjoyed it.





19 Novembre

Questo sabato i bambini del Dala Kiye sono stati invitati dalle Suore di Macalder per trascorrere una giornata insieme ai bambini orfani della zona. Sono partiti presto dal centro Dala Kiye con un autobus e dopo un'ora di viaggio sono arrivati a Macalder. L'evento è iniziato con la Santa Messa, celebrata da P. Patrick, seguita dalle esibizioni di tutte le scuole partecipanti e dal taglio della torta. La giornata è stata bellissima ed i bambini si sono divertiti molto.





24th November

The school year has officially come to an end. The children will be staying in the center until the 19th of December before returning to their relatives during the Christmas break.

At this time, we are organizing classes with the novices, our volunteer Emma and other staff members to improve the children's academic performance. A book club will take place every afternoon, the children will be reading and acting. In addition, in the morning some children will help with the upkeep of the farm, the Dala Kiye and hospital compound.



24 Novembre

L'anno scolastico è ufficialmente giunto al termine. I bambini rimangono nel centro fino al 19 dicembre prima di tornare dai familiari per trascorrere le vacanze di Natale.

In questo momento stiamo organizzando corsi di recupero con l'aiuto dei novizi, la nostra volontaria Emma ed altri membri dello staff, per migliorare il rendimento scolastico dei bambini. Ogni pomeriggio si svolge un gruppo di lettura dove i bambini leggono e recitano. Inoltre al mattino alcuni bambini aiutano nei lavori della fattoria, del Dala Kiye e del complesso ospedaliero.



27th November

On November 27th, the Community of Karungu met to celebrate the anniversary of 40 years of priesthood ordination of Fr. Emilio. This day also marked the First Sunday of Advent, an important day, a strong time of expectation and conversion, which leads us to live the great solemnity of the Nativity of the Lord. These two events that took place on the same day brought the community closer together, gathering at 10.00 am to celebrate Holy Mass at St. Camillus M. Hospital.



Guests came traveling from far away. Dcn. Pius arrived from Nairobi on the same morning of the celebration, as a representative of the Delegation of the Camillians. The Sisters of Ivrea from Macalder joined us, and also the Blessed Virgin sisters from Kiranda. The Chief of Karungu attended showing his gratitude for all the years of service of Fr. Emilio.

To the surprise and happiness of Fr. Emilio, two alumni of the Dala Kiye center traveled from Nairobi to attend the event, John Ogutu Ochola, a teacher of history and religion and Philip Ochieng Nyalele, also a teacher of English literature in international schools. The Italian volunteers, Emma and Gaia were present, in addition to the Dala Kiye children and some staff members.

After gathering and greetings, Holy Mass begun, while celebrating Mass, Fr. Emilio exercises his liturgical ministry in the most sublime way. People listen, children look at him lovingly. The Camillian fraternity include: Fr. John, Fr. Patrick, Fr. Dominic, Fr. Paolo and Dcn. Pius. Particularly significant was the moment of the Prayers of the Faithful, moments that united the community thanking the Lord and Fr. Emilio for all his hard work as a missionary.



The Eucharist was concelebrated by the five priests and presided over by Fr. Emilio, uniting the community into one. At the end of the Holy Mass there was a moment to pay homage and celebrate this day together. The Dala Kiye children performed dances to the rhythm of drums and the guests then brought their gifts to Fr. Emilio. After Holy Mass and all thanksgiving, the guests gathered in the Camillian community dining room to share a lunch together. Fr. Emilio was very happy with the gifts and blessings received from all his loved ones.

The alumni of Dala Kiye had a cake prepared with images of Fr. Emilio's life. A real surprise! Fr. Emilio's hard work over the years is absolutely incredible. Out of nowhere, without knowing exactly where the Lord's will would lead him, the way was shown to him. His days never really end. In the evening, despite the tiredness, Fr. Emilio thinks only of the people around him, of the mission and how best to direct it, without wasting the available resources. Despite the sufferings he witnessed during his years as a missionary in Kenya, and after the difficult road shown to him by the Lord, the hidden happiness emerges little by little, constant and silent every day.



27 Novembre

il 27 Novembre, la Comunità di Karungu si e' riunita per celebrare l'Anniversario di 40 anni di ordinazione sacerdotale di P.Emilio. Gli ospiti sono giunti presso la struttura viaggiando da molto lontano. Diacono Pius e' arrivato da Nairobi la mattina stessa della celebrazione, come rappresentante della Delegazione dei Camilliani; le suore di Ivrea da Macalder; le suore della Beata Vergine di Cremona della missione di Kiranda. Il sindaco di Karungu ha partecipato mostrando la sua gratitudine per tutti gli anni di servizio di P. Emilio.



Con grande sorpresa e felicità da parte di P. Emilio, due ex-alunni del centro Dala Kiye Philip Ochieng Nyalele e John Ogutu Ochola hanno viaggiato da Nairobi per partecipare all'evento. John e' insegnante di storia e religione e Philip, anche lui insegnante di letteratura inglese nelle scuole internazionali. Le volontarie italiane, Emma e Gaia erano presenti, oltre ai 60 bambini del centro del Dala Kiye ed alcuni membri dello staff del St. Camillus M. Hospital. Dopo essersi riuniti e salutati ha così inizio la Santa Messa. All'altare, mentre celebra la Messa, P. Emilio esercita il suo ministero liturgico nel modo più eccelso. Le persone ascoltano, i bambini lo guardano amorevolmente. I preti del St. Camillus includono: P. John, P. Patrick, P. Dominic, P. Paolo.

Particolarmente significativo è stato il momento delle Preghiere dei Fedeli, momenti che hanno unito la comunità ringraziando il Signore e P. Emilio per tutto il suo duro lavoro come missionario. L'Eucaristia è stata concelebrata dai cinque sacerdoti e presieduta da P. Emilio, unendo la comunità in Uno solo.

Alla fine della Santa Messa si e' svolto un momento per porgere gli omaggi e celebrare insieme questa giornata. I bambini del Dala Kiye si sono esibiti in danze a ritmo di tamburi e gli ospiti hanno poi portato a P. Emilio i loro doni.

Il duro lavoro di P. Emilio negli anni e' assolutamente incredibile. Dal niente, senza sapere esattamente dove l'avrebbe portato la volontà del Signore, la strada gli e' stata mostrata. Le sue giornate non hanno mai una vera e propria fine. La sera, nonostante la stanchezza, P. Emilio pensa solo alle persone intorno a lui, alla missione e a come meglio dirigerla, senza sprecare le risorse disponibili.



Nonostante le sofferenze a cui è stato testimone durante i suoi anni da missionario in Kenya, e dopo la strada non facile mostratagli dal Signore, la felicità nascosta emerge a poco a poco, costante e silenziosa ogni giorno.

Dopo la celebrazione i due ex-alunni sono andati al centro Dala Kiye a salutare i bambini. Hanno mangiato la torta insieme, ballato e cantato. I bambini erano molto soddisfatti a fine giornata.



30th November

Exams for grades 6 and 8 are coming to an end. The boys in class 8 (third grade for Italy) are Denis Omondi, Fidel Castro, Klinton Onyango, Joram Ongoro, Calvin Ochieng and Luvias Moreti. In their last year they will leave shortly to return home to their families and then continue to study. Some of them will still be supported by the Dala Kiye and we would get the opportunity to see them again often, for the others we wish a happy return to their families.



30th Novembre

Gli esami per le classi 6 e 8 stanno giungendo al termine. I ragazzi della classe 8 (terza media per l'Italia) sono Denis Omondi, Fidel Castro, Klinton Onyango, Joram Ongoro, Calvin Ochieng e Luvias Moreti ed essendo all'ultimo anno partiranno tra poco per tornare nelle case dai loro familiari e per poi continuare a studiare o lavorare. Alcuni di loro saranno sostenuti ancora dal Dala Kiye e avremmo modo di rivederli spesso, per gli altri auguriamo un felice rientro in famiglia.

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong

Banca Unicredit

IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939

Tel: 02 - 67100990

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

Banca Raiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contribution is tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

rossettig@bluewin.ch

Kenya

DIAMOND TRUST BANK

SWITF DTKEKENA

KISII BRANCH BOX 1265 40200

BANK CODE: 63 BRANCH CODE 010

P.O. BOX 1265-40200 KISII – KENYA

CHILDREN HOME KARUNGU- DK

A/C 0037207001

U.S.A o others Nations

Cash transfer via Western Union

To Fr. Emilio Balliana

.....

.....

**Sostieni i progetti di Karungu
dona il tuo
5 X 1000**

a Fondazione Pro.Sa

Codice Fiscale: 97301140154

A TE non costa nulla

Per NOI e' questo

